

Downloaded via the EU tax law app / web

??????????

?????????? (?????? ?????)

??? 20?? ??????????? 2017 (*)

«????????????? – ?????????? – ?????? ?????????????????? ?????? – ?????? 2006/112/? –
????? 90, ??????????? 1 – ?????? ??? ??????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??
????? ??? – ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????? – ?????? ??? ?????????????? ??? ???
????????? ??? 24?? ??????????? 1996, Elida Gibbs (C?317/94, EU:C:1996:400) – ??????????
????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??????»

???? ??????? C?462/16,

? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????? ??? ?????? 267 ????, ??
????????? ?? Bundesfinanzhof (????????????????? ?????????????? ??????????????, ??????????) ?? ?????????
??? 22?? ?????????? 2016, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 17 ?????????????? 2016, ???
????????? ??? ??????

Finanzamt Bingen?Alzey

????

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG,

? ? ?????????????? (???????? ????),

????????????? ??? ??? J. L. da Cruz Vilaça, ?????????? ??????????, E. Levits, A. Borg Barthet
(?????????), M. Berger ??? F. Biltgen, ??????????,

????????? ??????????????: E. Tanchev

?????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, ?????????????????? ??? ??? A. Funke,
Steuerberater, ??? H.?H. von Cölln, Rechtsanwalt,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? T. Henze ??? R. Kanitz,

– ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? D. Robertson,
????????????????? ??? ??? P. Mantle, barrister,

– ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? B.?R. Killmann ??? R. Lyal,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 11?? ?????????? 2017,

???????? ??? ?????, ??? ?????????? ????? ??? ?????????????????? ??? ??????, ? ??? ???? ?????
??? ????? ?????????? ??????, ??????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?
????? ????

2. ?? ?????????? ?????? ? ??????? ?? ?????????? ??? ?????, ?? ????? ????? ?????????? ??
????????????????? ??? ?? ??????? ????? ?????????????? 1.»

?? ?????????? ??????

7 ?? ????? 10, ????????????? 1, ??? Umsatzsteuergesetz (????? ??? ???? ?????? ?
?????????), ??? ?????????????? ??? 21 ????????????? 2005 (BGBl. 2005 I, ? 386), ?????? ??
????:

«??? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? (????? 1, ????????????? 1,
?????? 1, ?????? ??????????) ??? ??? ?????????????????? ?????? (????? 1, ????????????? 1, ??????
5), ? ?????? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?
????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ???
??????, ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ????
????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????,
????? ??? ?????? ??? ?????????? [...]»

8 ?? ????? 17, ????????????? 1, ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????????
?? ????? «????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????», ?????? ?? ?????:

«?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????
????, ??? ???? ?????? ??? ?????? 1, ????????????? 1, ?????? 1, ? ?????????????????? ???
????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?
????? ??????. [...]»

9 ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????
??????, ?? ????? 2 ??? Fünftes Buch Sozialgesetzbuch (????????? ?????? ??? ??????
????????????? ?????????????), ??? ?????? ??? 22 ????????????? 2010 (BGBl. 2010 I, ? 2309, ???
????: SGB V), ??????????? ?? ?????:

«1. ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? III ?????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????? ?????????????????? ?????????????????? (????? 12), ??? ???? ??? ?? ?????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??
????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????. ? ?????????? ??? ?
????????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????
????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????.

2. ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????, ??? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? V ? ??? ?????? IX. ?????????
?????????, ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??
“????????????????? ?????????????? ??????????????????”? ?? ?????????? ??? ?????? 17, ????????????? 2 ???
4, ??? ????????? IX ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ???
?????????????????????, ?????? ??? ??? ?????? 159 ??? ????????? IX, ?????? ??????????. ? ??????????
??? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ???
????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ???
????????????? ??? ????????????? IV.»

????????? ?????? ??? ????? [????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ???? ?????????????? ????? ??????????? ??????????????], ????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?????? ???? ?????????????????????? ??????????, ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????, ????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? 130a, ?????????????? 1, 1a, 2, 3, 3a ??? 3b ??? SGB V. [...]»

§ ?????????? ??? ?????????? ??????? ???? ?? ?????????????????? ??????????

14 § Boehringer Ingelheim Pharma ?????????????????? ?????????????????? ??????????? ???? ?? ??????????, ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????? ??????????????????

15 ????? ?????? ?? (?????????) ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ??????? ?????????????????????? ??????? ?????????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????. ?? ?????????????????????? ??????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ????????? ?????????????????????? ??????. ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????. ? Boehringer Ingelheim Pharma, ?? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ? ??????? ??????????????????????, ?????????? ?????????????? ??? ??????????????. ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ???, ? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????????????

16 ????? ??????, ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????. ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????????? ???????, ?????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????????. ?????? ?????????????? ??????, ? Boehringer Ingelheim Pharma ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????????. ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????

17 ?? 2012, § Boehringer Ingelheim Pharma ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????? 2011, ??????????????????, ?????????? ??????, ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ???????.

18 ?? ?? ?????????? ??????, § Boehringer Ingelheim Pharma ??????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ??????

19 ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? Boehringer Ingelheim Pharma ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ??????????. ??????????????, ?? ?? ?????????, ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????

20 § Boehringer Ingelheim Pharma ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????, ?????????????? ??? Finanzgericht Rheinland-Pfalz (????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????- ??????????????????, ??????????), ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????????

21 ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ??????????????????, ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????. '???' ??????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????

? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ????? ?????????????????? ??????? ?? ??????????????????, ?????
????????????? ??????, ??? ????? ????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?? ??????? ???
?????? ???' ??????? ???????????????, ????? ?????????????? ??????? ?? ??????????? ??? ??????
????????? ?????????? (?????????? ??? 10?? ?????????? 2008, Marks & Spencer, C?309/06,
EU:C:2008:211, ????? 49, ????? ??? ??? 25?? ?????????? 2013, ?????????? ??? ??????????,
C?480/10, EU:C:2013:263, ????? 17). ?????????? ?????????? ???, ??? ?????????????? ??????, ?
???? ??? ????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ??? ????? ??? ?????????????? ??????????????
(????????? ??? 25?? ?????????? 2013, ?????????? ??? ??????????, C?480/10, EU:C:2013:263,
????? 18).

29 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Bundesfinanzhof (????????????????? ?????????????? ??????????????)
????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??
????? ?????????????????? ??????????:

«?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? (????????? ??? 24??
????????????? 1996, Elida Gibbs, C?317/94, EU:C:1996:400, ????????? 28 ??? 31) ???
????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ????? ????? ??????????????????, ?????
????????????????? ??????????????, ? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????????? ??????????, ??????????
????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? 90 ??? ?????????? ???, ?????????:

- ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????,
- ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????, ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????,
- ? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
(????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????) ?????????????? ??????? ?????????????????????? ???
???? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????, ???
- ? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? “?????????” ?????
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????»

??? ??? ?????????????????????? ??????????????????

30 ?? ?? ?????????? ???, ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ???' ??????? ???, ??? ?? ?????????? ???
?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? 24?? ?????????????? 1996, Elida Gibbs
(C?317/94, EU:C:1996:400, ????????? 28 ??? 31), ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????
????????????? ??? ???, ??? ?????????????????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ??
????????? ??? ???????, ?? ??????? 90, ?????????????????? 1, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?
????????? ??? ?????????????? ??????? ?????????? ??????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????
????????????????????? ?????????? ??????????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???????, ?????????? ??? ???????
????????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????????????????, ??????
????????????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??
????????????????? ?? ??????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ??????? ?????????????????????? ??? ???
????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????????????

31 ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????, ???????, ???????, ?? ?????????????? ???, ?????????? ??? ?????????? 73 ??? ?????????? ???, ??? ??? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ? ????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????, ??? ?????? ? ?????? ?????????, ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??????.

32 ??????????, ??????? ?? ?????????????????? ??????? ??? ?? ?????? 90, ?????????????? 1, ??? ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????, ??????????????????, ???????, ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????, ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????, ??? ??? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????, ???????, ?????????? ?????? ??????????, ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ????. ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ???, ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? (????????? ??? 15?? ?????? 2014, Almos Agrárkülkereskedelmi, C?337/13, EU:C:2014:328, ?????? 22 ??? ?????? ?????????????????? ??????????????).

33 ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ? ?????? ??? ??????????????????????, ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ?????? ??????, ?????????????????? ? ?????? ?????????????????? ?????????????????, ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? (????????? ??? 24?? ?????????????? 1996, Elida Gibbs, C?317/94, EU:C:1996:400, ?????? 20).

34 ?? ?????????????????, ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????, ? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ??? ?????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????.

35 ??????????, ?????? ??? ?????????????????? ??????, ? Boehringer Ingelheim Pharma ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????. ??????????, ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ??? ??? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????. ?? ?????? ?????? ?????, ??? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? (??., ??? ??? ?????????? ?????, ?????????? ??? 24?? ?????????????? 1996, Elida Gibbs, C?317/94, EU:C:1996:400, ?????? 28).

36 ?????? ?????????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? Boehringer Ingelheim Pharma ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????.

37 ??????, ?? ?????????? ??? ?????, ?? ????? 31 ?? ?????????? ?? 24??
????????? 1996, Elida Gibbs (C?317/94, EU:C:1996:400), ?? ?? ????? 11, ?, ?????????? 1,
?? ????? ??????? 77/388/??? ?? ??????????, ?? 17?? ????? 1977, ??? ??????????
?? ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ????????? ?? ????? ?????? ????????? – ?????
???????? ????? ?????????????? ?????: ?????????? ?????????? ??? (?? ???. ??? 09/001, ?.
49, ?? ?????: ??? ?????), ?? ????? ?????????????? ?? ????? 90 ?? ????????? ??,
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????
?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????????????

38 ?????, ?????????????? ??????? ? ?????????????, ?????, ??, ??? ????? ????? 31 ??
????????????? ?????, ?? ?????????????? ????? ?????????????????? ?? ? ????????? ????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??, ??????????, ? ?????????? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?????? (??., ?? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? 24??
????????????? 1996, Elida Gibbs, C?317/94, EU:C:1996:400, ????? 31).

39 ?????????, ??? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ????? 90,
????????????? 1, ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????
????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????????, ? ?????????? ???
?????????????, ???' ?????, ?? ?????? ????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????, ??????,
????????? ??? ?????????, ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????
???? ?? ?????? ???. ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????????, ??
?? ?????????? ?? 24?? ?????????????? 1996, Elida Gibbs (C?317/94, EU:C:1996:400), ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? 11, ?, ?????????????? 1, ?? ?????? ?????????, ??
????? ?????????????????? ?? ????? 90 ?? ?????????? ???. ??????????, ?? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ????? ?????????????? ?? ??
????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????, ?? ?????????????? ?????? ??
?? ?????? 11, ?, ?????????????? 1, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? (??., ?? ?? ?????? ?????,
????????? ?? 29?? ?????? 2001, Freemans, C?86/99, EU:C:2001:291, ????? 33).

40 ??????, ?? ?????????? ??, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????, ? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????, ??? ?? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?????
????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????????????
????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????????????? (??., ???' ??????????, ?????????? ??
27?? ?????????? 2014, Le Rayon d'Or, C?151/13, EU:C:2014:185, ????? 35).

41 ?????????????????, ??? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? 44 ?? 45 ??
????????????? ??, ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????????
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ??? ??
????????? ?? ?????? 73 ?? ?????????? ??, ??? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ??????????????????,
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????
????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?
????????????????? ??????????????. ?????????, ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????
????????????????? ?????????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????
?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????
????????????????? ?? ??, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? (??., ?? ?? ?????? ?????,
????????? ?? 24?? ?????????????? 1996, Elida Gibbs, C?317/94, EU:C:1996:400, ????? 24).

42 ?????, ?????????????? ? ?????????????? ??, ??? ?????????? ?? ?????? ?????, ?????????????
?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????, ?????? ??????

??? ?????, ?? ????? 90, ?????????? 1, ??? ????? 2006/112/?? ?? ?????????, ???
28?? ????????? 2006, ??????? ?? ?? ????? ??????? ????? ?????????????????????, ?????,
???? ?? ??????? ?? ? ??????? ?? ?????????, ????? ??????? ?????, ???
???????????????? ????????????? ?? ????????? ??????? ????????????? ??????? ?????????????,
???? ?? ??????? ?? ??????? ??????, ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ????? ??
???????????????? ??????? ?????????????????, ????? ?? ????????????? ?????????????????
???????????? ????????????????????????? ????? ??????????????????? ?? ??????????? ?? ??????
???????????????????????? ?? ?? ?? ????? ????????????????? ?? ????????????????????? ?? ?????????????????
???????????????? ??????? ?? ??????? ????????????????? ??????? ????????????????????????? ????? ?? ???? ????
???????? ?? ???? ????????????????????? ?????????????.

(???????????)

* ??????? ?????????????????: ? ?????????????.